



Anyiköl Malik

Maliks historie



LIDA Italia



Vilius Aistis Vilimas



Moses Ghuem wol



4



Dinka din / nynorsk nn



Үен а сәл Malik ку үен руун ка 39. Үен ее dhiëth пан сәл Afghanistan. Nhialic diën ya rōök acë thöön kek kë dīt ye rōök пан Afghanistan.

• • •

Eg heiter Malik og eg er 39 år gammal. Eg vart fødd i Afghanistan. Religionen min er forskjellig frå den største religionen i Afghanistan.



Ruun juëëc cë bak, kɔɔc ë nhialicdië rɔɔk aye kek nɔk. Kën acëic riel tänë kuatdië.

• • •

I mange år har folk som tilhører religionen min vorte forfulgd. Dette har vore veldig vanskeleg for familien min.



Ruun thii wɔn cë bak tɔŋ ee tɔü. Ƴen ɣa cë riɔc ciët ɣa bë
nɔk. Ƴen ecï kuaɗdië nyänpiny ku laar Europe ba la gɔl piir
ke yam.

. . .

For nokre år sidan var det krig. Eg var redd for å bli drepen.
Eg forlét familien min og prøvde å dra til Europa for å starte
eit nytt liv.



Үен ecë caath kilometat juëëc. Dhamandë үен e cīn cām ku
aniin. Kɔc kɔk ke cath kek үен acë thou.

• • •

Eg gjekk mange kilometer. Nokre gongar hadde eg verken
mat eller ein stad å sove. Nokre av dei eg reiste med,
døydde.



Nawën ɣa jal ɣëët. Guɔ kɔc kɔk panda yök ku konykë ɣen.
Acä ɲic ɣen e leu ba loi tënë liu kek.

. . .

Til slutt kom eg fram. Eg trefte nokre folk frå heimlandet
mitt som hjelpte meg. Eg veit ikkje kva eg ville ha gjort utan
dei.



Guo jal gəl ba thök ηic, lakin ee rilic. E ηiec lɔnadë ηiëëc jam
ë thok e kɔc kony alɔη yöhë luɔi.

. . .

Eg byrja å lære språket, men det var vanskeleg. Eg visste at
det å snakke språket var viktig for å få ein jobb.



Үен е сӗ кӱен руун жуӗӗс, тунь thok ee rilic ba җic. Ee rilic,
lakin үен nhia җiny kӑk yam.

. . .

Eg studerte i fleire år, til å byrje med for å lære språket. Det
var krevjande, men eg liker å lære nye ting.



Na ɣɔn ca thök kuɛ̃n guɔ ɣɔlke luɔi. Tuenɟ, ɣɛna e cë luui
mataamic ku nawën ɣa ben ya raan piöök wɛ̃tɔden wic ɣɛn e
ba kɔc kɔk kony.

. . .

Etter studiane byrja eg å jobbe. Først jobba eg i ein
restaurant, og deretter vart eg lærar fordi eg ville hjelpe
andre.



Aya ḡṵṵṥh diēt ḡa bē dhuuk Afghanistan köl tōk. Kōc juëëc
apēi thīn awic kuṵny, ku awiëc ba kek kony.

. . .

Eg håper eg kan dra tilbake til Afghanistan ein dag. Mange
folk der treng hjelp, og eg vil gjerne hjelpe dei.



LIDA Stories

lidastories.net

Anyiköl Malik

Maliks historie

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Moses Ghuem wol (din), Espen Stranger-Johannessen (nn)

